

# INFORME DE LA 44<sup>ª</sup> SESIÓN DE LA REUNIÓN DEL GRUPO CONSULTIVO MIXTO DEL ITC

**Misión del ITC:**

El ITC propicia el éxito de las exportaciones de pequeñas empresas de países en desarrollo y en transición mediante soluciones sostenibles e integradoras para el fomento del comercio que, junto con otros socios, ofrece al sector privado, las instituciones de apoyo al comercio y los responsables de formulación de políticas.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte del Centro de Comercio Internacional, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

El texto del presente documento no ha sido revisado formalmente por el Centro de Comercio Internacional.

Diciembre de 2010

Original: Inglés

Grupo Consultivo Mixto del Centro de Comercio Internacional  
Cuadragésima cuarta reunión  
Ginebra, 16-17 de diciembre de 2010

© **Centro de Comercio Internacional 2010**

ITC/AG(XLIV)/238

## Índice

<b>SESIÓN INAUGURAL.....</b>	<b>1</b>
<b>INFORME ANUAL 2009.....</b>	<b>5</b>
<b>APORTACIONES DE LOS DONANTES .....</b>	<b>8</b>
<b>RESPUESTA DE LA DIRECCIÓN .....</b>	<b>9</b>



# **Informe de la 44ª sesión de la reunión del Grupo Consultivo Mixto del ITC**

16 y 17 de diciembre de 2010

## **SESIÓN INAUGURAL**

1. El Excelentísimo Embajador Dennis Francis (Trinidad y Tabago), presidente de la 44ª Reunión de la Junta del Grupo Consultivo Mixto (GCM) abrió la sesión. Elogió la labor realizada por la Directora Ejecutiva, Patricia Francis, y su equipo durante el último año. A continuación invitó al Excelentísimo Embajador Darlington Mwape (Zambia), quien había accedido amablemente a presidir la 44ª sesión, a que ocupase su lugar en el estrado.

### **Notas introductorias del Presidente de la 44ª sesión, el Excelentísimo Embajador Darlington Mwape**

2. El Embajador Mwape expresó su agradecimiento a su predecesor y dio la bienvenida a los representantes de los países miembros y a los representantes de los órganos superiores del ITC, el Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), Supachai Panitchpakdi, y el Director General de la Organización Mundial del Comercio (OMC), Pascal Lamy. El Embajador Mwape reafirmó que el objetivo del GCM era examinar el programa de trabajo del ITC a través de su Informe Anual de 2009, el Documento de Programa Consolidado para 2010 y el proyecto del Plan Operativo. Asimismo, señaló que se brindaría a los miembros la oportunidad de anunciar sus contribuciones extrapresupuestarias.

### **Notas de apertura por parte del Dr. Supachai Panitchpakdi, Secretario General, UNCTAD**

3. El Dr. Supachai señaló que el año pasado se habían producido varias excelentes ejemplos de colaboración entre la UNCTAD y el ITC. En su calidad de miembros del Grupo Interinstitucional de la Junta de los jefes ejecutivos (JJE) del sistema de las Naciones Unidas sobre comercio y capacidad productiva habían colaborado junto en todos los países pilotos de "Una ONU". La UNCTAD y el ITC colaboran dentro del Grupo Interinstitucional de la Junta de los jefes ejecutivos en más de 20 países de cinco regiones que ya han adoptado el enfoque Unidos en la acción.
4. Mencionó que la UNCTAD acaba de publicar los últimos informes sobre economías creativas. Las cifras muestran que si bien el comercio mundial había descendido durante la crisis económica, el crecimiento del comercio de bienes y servicios creativos había continuado, en particular en los países en desarrollo y en el comercio Sur-Sur, y representa aproximadamente un 43% del total. Indicó que este sector ha resistido a la crisis y la recesión.
5. En relación con el proyecto del Plan Operativo del ITC para 2010 dijo que creía que las dos organizaciones deberían identificar otros aspectos complementarios en diversos ámbitos, como:
  - Mejorar la facilitación del comercio para aumentar la competitividad comercial;
  - Mejorar las instituciones de apoyo al comercio y el entorno empresarial;
  - Información comercial;
  - La interfaz entre las cuestiones medioambientales y la política comercial, prestando especial atención a los sectores basados en los recursos naturales, como los alimentos orgánicos;

- La mejora de las cadenas de suministro y la integración de las cadenas de valor regionales y mundiales, haciendo especial hincapié en los obstáculos a los que se enfrentan las PYME africanas que se incorporan a las cadenas de valor mundiales;
  - El apoyo al diálogo entre el sector público y el privado sobre las implicaciones de los acuerdos de asociación económica, en particular en relación con el comercio de servicios, la política de competencia y el comercio y la inversión.
6. El Dr. Supachai señaló que las prioridades estratégicas que figuran en el Plan Operativo del ITC para 2011 incorporan un programa para prestar “Ayuda para el Comercio” a los países en desarrollo, que en su opinión es crucial para el buen funcionamiento de sus capacidades productivas y de exportación, y su competitividad a largo plazo, en particular para los PMA, en los que existe una importante necesidad de inversiones en infraestructuras productivas y de exportación, que aún son insuficientes. A fin de alcanzar altas tasas de crecimiento de forma sostenible, los PMA deben aumentar su tasa de formación de capital fijo hasta alcanzar al menos el 25% del PIB, pero como indica el informe sobre los PMA del año pasado, las actuales tasas de formación de capital son del 18% del PIB en los PMA africanos y del 21% en los PMA asiáticos.
  7. El Dr. Supachai acogió con satisfacción la decisión del ITC de aplicar a todos los proyectos y programas una perspectiva basada en la Ayuda para el Comercio, y de concentrarse igualmente en el sector privado. Expresó su deseo de que los dos organismos colaboren estrechamente para fortalecer la forma en que se desarrollan los servicios.
  8. Concluyó diciendo de que esperaba que el ITC desempeñe un papel destacado en la Cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados que se celebrará en Estambul. Entre sus prioridades se encuentran el desarrollo de capacidades productivas, la diversificación de las exportaciones y los mercados, la mejora de la capacidad de los PMA en servicios comerciales, la atracción de IED y la transferencia de tecnologías, así como la cooperación Sur-Sur y la integración regional. La UNCTAD espera una estrecha cooperación entre las dos organizaciones sobre estos temas, así como con otros socios para el éxito de la conferencia y el futuro de los PMA.

### **Declaración del Sr. Pascal Lamy, Director General de la OMC**

9. El Sr. Lamy señaló que desde la última reunión del GCM se habían producido una serie de acontecimientos importantes que influyeron en el trabajo de las agencias y asimismo habían permitido hacerse una mejor idea de las perspectivas para salir de la crisis económica y financiera mundial que afecta a todos los países. Entre estos importantes acontecimientos se encontraba la Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio que tuvo lugar en septiembre en Nueva York. Entre los temas destacados se hallaba el hecho de que la crisis había erosionado gravemente los avances realizados por la mayoría de los países en desarrollo y menos desarrollados para alcanzar las metas de los ODM. Asimismo, la mayoría de los países en desarrollo expresaron con gran claridad que el mantenimiento del comercio representaba su mejor oportunidad para salir de la crisis, y que a conclusión de la Ronda de Doha resulta ahora más urgente que nunca.
10. El Sr. Lamy recordó que los debates de la reunión del GCM del año pasado estuvieron dominados por el examen del informe del ITC sobre el proceso de gestión de cambios. Un aspecto de ese ejercicio que deseaba destacar era que las actividades del ITC no se vieron interrumpidas por los cambios introducidos por el programa, razón por la que felicitó a la Sra. Francis. El ITC fue capaz de cumplir las expectativas de sus clientes y socios, entre ellos la OMC.
11. El Sr. Lamy observó con satisfacción que se habían hecho avances considerables para hacer operativo el programa de secretario OMC/ITC/MIM que pretende ofrecer apoyo a los PMA para la construcción de capacidades en el proceso de adhesión a la OMC. La adhesión de los PMA a la OMC sigue siendo una prioridad política para él y para su organización, en particular en vista de que, en 2011, la comunidad internacional se reunirá en Turquía en la Cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los PMA para hacer un balance de lo hecho en la última década para mejorar la situación de estos países. Es importante señalar que el ITC sigue respaldando los compromisos que ha asumido con los PMA a través de intervenciones

concretas. El hecho de que de los 34,6 millones de \$EE.UU. de gastos extrapresupuestarios de 2009, 15,2 millones de \$EE.UU. se hayan destinado a los países menos adelantados y a los pequeños estados insulares en desarrollo constituye un buen ejemplo de este compromiso.

12. El Sr. Lamy indicó que, al igual que había señalado en reuniones anteriores del GCM, el ITC es un socio clave en la iniciativa Ayuda para el Comercio. El próximo mes de julio, la OMC organizará la tercera Conferencia del Examen Global de la Ayuda para el Comercio. El tema central de esta conferencia será demostrar los efectos que tienen las intervenciones de Ayuda para el Comercio. Este tema ha adquirido especial importancia en este período de fuertes recortes presupuestarios. Expresó su satisfacción porque este tema se haya identificado igualmente como una de las prioridades de la estrategia del ITC para 2011.
13. La OMC se felicita de que las inversiones de recursos extrapresupuestarios del ITC en África hayan superado lo previsto. Señaló que aproximadamente un 60% de los recursos del programa se gastan en África Subsahariana. El Documento de Programa Consolidado del ITC para 2011 destaca una serie de prioridades que la OMC comparte. Y acogió con especial satisfacción el compromiso de ampliar el acceso de los países beneficiarios a las cadenas mundiales de suministro mediante una cooperación más estrecha con los actores regionales y multinacionales.

### **Declaración de la Sra. Patricia Francis, Directora Ejecutiva del ITC**

14. La Sra. Francis dijo que la importancia de dar preferencia al valor de las exportaciones sobre su volumen, como medio clave para transformar una crisis en oportunidad, era uno de los mensajes surgidos del Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones en 2010. Si bien el volumen puede ser a corto plazo y estar centrado en los beneficios, el valor se logra cuando:
  - Las ideas son a largo plazo y conducen a estrategias que dan fruto de forma sostenible;
  - Es equitativo, ya que para promover el desarrollo sostenible tiene que ser incluyente, teniendo en cuenta a otros actores aparte de los interesados y reuniendo a todos en torno a la mesa, lo que sólo puede enriquecer su potencial;
  - Es innovador y busca nuevas oportunidades a través de la diversificación;
  - Reconoce el potencial que aún presenta la ampliación de la globalización.

En una época de recursos limitados - tanto financieros como alimentarios y naturales - es indispensable considerar el valor si deseamos superar el reto que supone acceder a estos recursos escasos y, en última instancia, vencer a la pobreza.

15. La Sra. Francis señaló que los anteriores miembros del GCM habían pedido a la organización que diera prioridad a los PMA, PDSL, PEID y al África Subsahariana, ya que de este modo se coincide con los objetivos de los miembros y con el interés que presta el ITC a los programas de género, medio ambiente y contra la pobreza. Un segundo mensaje de los miembros era que la labor que realiza el ITC dentro de la iniciativa Ayuda para el Comercio, con el MIM y en colaboración con otros, era esencial para contribuir a los objetivos comunes y a la eficiencia del trabajo del sistema multilateral. Señaló que en reuniones con los donantes y otras partes se había hecho hincapié en que el ITC debería concentrarse en sus competencias principales y se había reconocido que existía una tendencia positiva para integrar la gestión basada en los resultados (GBR), al tiempo que la mejora de la comunicación había contribuido a comprender mejor la forma en que el ITC alcanza sus objetivos, si bien queda aún mucho por hacer.
16. La Sra. Francis informó de que en 2010 se había celebrado por cuarto año consecutivo la encuesta de los clientes del ITC. Conocer la percepción que tienen los clientes del ITC de las repercusiones, calidad y pertinencia de los servicios es indispensable para la organización. Se trata de un buen indicador de la eficacia en la aplicación de los principios de la gestión basada en los resultados y de lograr los objetivos de la visión "Exportaciones para un Desarrollo Sostenible". Este año se pidió a los encuestados que evaluaran los resultados del ITC en los últimos tres años. Los resultados muestran que un 72% de los entrevistados señalaron que se había observado una tendencia positiva en la calidad de los servicios a lo largo de este período; se consideraba que el ITC ofrece cada vez más productos y servicios con impacto y

una mayor respuesta por parte del sector privado, siendo las respuestas más favorables las procedentes de las instituciones de apoyo al comercio (IAC).

17. La Sra. Francis indicó que las prioridades del ITC se basaban en incorporar los comentarios de los clientes en los objetivos estratégicos generales a fin de crear el Documento de Programa Consolidado y el Plan Operativo que se examinarían más tarde. El ITC considera que la titularidad nacional es crítica para obtener resultados sostenibles. La organización tendría que acelerar el ritmo y mejorar la calidad de ejecución de sus programas, así como seguir construyendo un sólido sistema de gestión basada en los resultados que refleje las prioridades de los interesados. Agregó que el ITC seguiría trabajando con sus socios en el marco del programa de Ayuda para el Comercio a fin de que la voz del sector privado esté bien representada y que el comercio se integre como una de las herramientas para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio. A tal fin, el ITC colaborará estrechamente con la UNCTAD y la OMC en el marco del Grupo Interinstitucional de la Junta de los jefes ejecutivos.
18. La Sra. Francis señaló que las prioridades operativas de la organización incluyen:
  - Facilitar a las PYME de los países beneficiarios el acceso a las cadenas de suministro mundiales por medio del establecimiento de un vínculo entre las iniciativas sectoriales y empresariales, por una parte, y las oportunidades de mercado, por la otra;
  - Integrar las cuestiones transversales de género, ambientales, de sostenibilidad y de alianzas mundiales;
  - Ayudar a las IAC a comprender el valor de sus servicios mediante la implantación del programa de evaluación comparativa del ITC;
  - Mejorar el alcance e impacto de las publicaciones y bienes públicos mundiales;
  - Poner en servicio el nuevo sitio web y el sistema de gestión de relación con los clientes para mejorar la comunicación con los beneficiarios.
19. La Sra. Francis describió una serie de aspectos destacados de las actividades de la organización durante 2010, como el Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones celebrado en Chongqing (China) y la Conferencia Mundial de Organizaciones de Promoción del Comercio celebrados en la Ciudad de México (México), diversos proyectos y programas, y avances en el ámbito de la igualdad de género y la integración regional. Para el próximo año señaló la importancia de la Cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los PMA que tendrá lugar en Estambul y la tercera Conferencia del Examen Global de la Ayuda para el Comercio.
20. Antes de finalizar, la Sra. Francis presentó a los delegados al nuevo Director Ejecutivo Adjunto designado del ITC, el Sr. Jean-Marie Paugam, que se unirá a la organización en el mes de marzo procedente del Tesoro francés.

## **Resumen financiero a cargo de Eva K. Murray, Directora de la División de Apoyo a los Programas**

21. La Sra. Murray presentó la situación financiera del ITC al 30 de noviembre de 2010, en la que se preveía que el total de ingresos/crédito consignado para el bienio 2010–2011 alcanzaría 157,7 millones de \$EE.UU., en comparación con los 149,2 millones de \$EE.UU. del bienio anterior y los 93,7 millones de \$EE.UU. del bienio 2002–2003. Indicó que en 2010, la organización prevé gastar unos 72 millones de \$EE.UU., un 46% con cargo al presupuesto ordinario y un 54% procedente de fuentes extrapresupuestarias.
22. Observó que en 2010 se ha producido una ligera reducción en los ingresos presupuestarios debido a los porcentajes de ejecución y gastos de los proyectos, las fluctuaciones en las fechas de las aportaciones contempladas en los acuerdos, por ejemplo, los fondos recibidos en un período para ser utilizados a lo largo de varios períodos, y pérdidas cambiarias.
23. La Sra. Murray explicó que el presupuesto ordinario incluye la gestión y ejecución de los programas, la administración (incluida la administración de personal, contratos, adquisiciones, servicios financieros, tecnologías de la información y seguridad) y la infraestructura física del ITC. Aproximadamente un 80% de los recursos del presupuesto ordinario se dedican al pago del personal.



24. Asimismo habló de la reserva operativa, cuyo nivel estatutario representa un 15% de los gastos anuales del fondo fiduciario. Sin embargo, la reserva se encontraba en 3,11 millones de \$EE.UU., lo que equivale al 9% aproximadamente, y se seguían haciendo esfuerzos para aumentarla.
25. La Sra. Murray declaró que en el proyecto de presupuesto que presentará a las Naciones Unidas y la OMC para el bienio 2012–2013, la organización solicitará, sin ningún costo adicional real, la conversión de las dos plazas temporales acordadas en este bienio en plazas permanentes. El punto de partida para el presupuesto ordinario del próximo bienio tendrá el mismo monto que el presupuesto en francos suizos aprobado para el bienio 2010–2011. También destacó la necesidad de que el ITC reciba su presupuesto ordinario de las Naciones Unidas íntegramente, en francos suizos y con una periodicidad mensual. El ITC solicitará recursos para integrar en el ITC la gestión basada en los resultados por medio del sistema de planificación de recursos empresariales (ERP) de las Naciones Unidas y a través de la implantación de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público, IPSAS.

## **INFORME ANUAL 2009**

26. La Sra. Francis presentó el Informe Anual e indicó a los delegados que con él se completaba el ciclo de planificación del ITC. El Informe Anual constituía un medio para evaluar la eficacia de la organización, desde los objetivos estratégicos de alto nivel, pasando por la propuesta de trabajo más detallada y el plan de trabajo del Documento de Programa Consolidado y el Plan Operativo. A continuación, los resultados se incorporaban a la estrategia y las operaciones de alto nivel para ajustar y mejorar las actividades sobre la base de la experiencia.
27. La Directora Ejecutiva destacó que en 2009 los asociados del ITC habían comprendido mejor la función que podría desempeñar el ITC en la asistencia técnica en materia de comercio (TRTA). El ITC había participado activamente en las revisiones regionales y globales de la Ayuda para el Comercio y lideraba un proyecto de la iniciativa Una ONU concebido por el ITC en Viet Nam, el cual había sido seleccionado para recibir financiación española en materia de ODM. La Sra. Francis señaló que el refuerzo de la función del ITC en el seno de los sistemas de la OMC y de las Naciones Unidas había redundado en un incremento de la ejecución extrapresupuestaria y en el aseguramiento de ocho puestos de trabajo del presupuesto ordinario.
28. También afirmó que la organización había concluido el proceso de gestión del cambio en 2009 y había empezado a integrar y aplicar las recomendaciones. Paralelamente, se había mejorado el diseño de proyectos y la organización había emprendido proyectos más amplios, plurianuales, multinacionales y multilaterales lo que propiciaba unas soluciones más completas y coordinadas. Junto con este aumento de la ejecución, se estaban perfeccionando las herramientas disponibles para planificar y medir su impacto.

### **Debate general**

29. En el debate general que siguió a la presentación de la Sra. Francis participaron un total de 36 países, entre ellos 23 países beneficiarios y representantes de los principales países donantes. Se formularon nuevas declaraciones en nombre de Francophonie y de la Secretaría ACP. Todos los países, sin excepción, acogieron satisfactoriamente las mejoras en la presentación y los contenidos del Informe Anual y en la calidad de la documentación elaborada para la reunión del GCM. Los delegados convinieron en que, a la luz de la crisis económica mundial, el apoyo para el desarrollo de las exportaciones cobraba aún más importancia.
30. Se mostró una satisfacción general por el progreso experimentado en la integración de la gestión basada en los resultados (GBR) en la organización, aunque todavía es necesario avanzar más, y varios delegados destacaron su importancia a la hora de garantizar y medir el impacto de los proyectos y los programas del ITC. Se expresó satisfacción general por la constitución del Grupo de Control de Calidad de los Proyectos y por la elaboración de plantillas conexas para los proyectos como componentes principales de todo sistema de GBR. A pesar

del progreso experimentado, varios delegados resaltaron la necesidad de que se siga trabajando en la GBR.

31. Los delegados aprobaron la propuesta de trasladar la reunión del GCM del mes de diciembre al segundo semestre del año, posibilitando la presentación del Informe Anual del año anterior más oportunamente.
32. Muchos delegados se mostraron satisfechos por el progreso realizado en la incorporación de la perspectiva de género a la labor del ITC, aunque algunos consideraban que aún se podía hacer más porque se expresara explícitamente en la documentación corporativa. Varios delegados sugirieron que se prestara el mismo tipo de atención a los jóvenes y que se siguiera haciendo hincapié en la reducción de la pobreza, el medio ambiente y las asociaciones globales. Muchas delegaciones expresaron satisfacción por el enfoque sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) en la labor del ITC y el cambio a programas más amplios y plurianuales.
33. Los delegados acogieron con satisfacción la decisión del ITC de filtrar todas sus actividades a través del programa de la Ayuda para el Comercio y destacaron la función del ITC a la hora de demostrar su impacto. Esto será especialmente importante en la tercera Revisión del Examen Global de la Ayuda para el Comercio que tendrá lugar en 2011 y se instó al ITC a que lo resaltara en su Plan Operativo de 2011. También hicieron hincapié en la importancia del trabajo interinstitucional, por medio del Marco Integrado Mejorado (MIM) y con otros asociados de las Naciones Unidas.
34. Algunas delegaciones, si bien apreciaban la labor del GCM, consideraban que quedaba margen para una mayor aportación estratégica por parte de los miembros, tal vez por medio de un mecanismo similar al Comité Consultivo sobre el Fondo Fiduciario del ITC. Algunos delegados consideraban que ello podría ayudar al ITC a centrarse en sus competencias básicas y en sus ventajas comparativas, dando prioridad a las solicitudes de asistencia para así no tener que dispersarse demasiado.
35. Con respecto a la labor del ITC sobre el terreno, los delegados aplaudieron la creciente atención que se está prestando a las soluciones estructuradas regionalmente, aunque señalaron la importancia de la titularidad nacional de los proyectos. Se instó al ITC a que velara porque los programas multinacionales contribuyeran a la integración regional. Los delegados se mostraron de acuerdo con la atención prestada a los grupos de países más pobres, los PMA, PDSL, PEID y SSA, aunque los delegados también señalaron que no hay que ignorar a otras regiones en desarrollo. Muchas delegaciones se refirieron a la importancia de la IV reunión de las Naciones Unidas sobre los PMA que se va a celebrar en Estambul en mayo de 2011, la cual constituirá una oportunidad para que el ITC contribuya con su experiencia al impacto real para los PMA.
36. Las delegaciones también expresaron su apoyo al llamamiento que había hecho la Sra. Murray en su presentación financiera para que el ITC reciba su financiación del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas en francos suizos con una periodicidad mensual y que se respeten los acuerdos de medidas administrativas celebrados entre la OMC y las Naciones Unidas sobre la administración del presupuesto del ITC, aprobados por la Asamblea General de las Naciones Unidas. Se ofreció apoyo a las inversiones del ITC en el proyecto de Planificación de los Recursos Empresariales y en la aplicación de Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) en calidad de contribuciones a la integración de la GBR en el ITC.

### **Presentación del Documento de Programa Consolidado por parte del Sr. Friedrich von Kirchbach, director de la División de Programas Nacionales**

37. El Sr. von Kirchbach explicó la función del DPC en el ciclo de planificación estratégica del ITC. Señaló que el DPC definía una línea de actuación para 2011 y permitía que la organización determinase aquellos ámbitos donde su repercusión podría ser mayor. No está concebido como un documento que refleje aspiraciones, sino como un programa de trabajo de carácter práctico.

38. El DPC se estructuró en torno a cinco respuestas de ejecución de programas del ITC, tal y como se recoge en el Plan Estratégico: dar prioridad a los PMA, PDSL y ASS, crear capacidad de exportación con enfoque nacional; crear capacidad de exportación con enfoque regional; ampliar el número de usuarios de bienes públicos mundiales del ITC y centrarse en los ODM. También describía el enfoque aplicado por el ITC en 2011 con respecto a cada región, a la provisión de bienes públicos mundiales y a la mejora continua de sus conocimientos técnicos especializados.
39. El Sr. von Kirchbach dijo que el DPC señalaba una serie de áreas de impacto fundamentales para cada una de las cinco regiones:
- Para África: integración regional, agroindustria, mujer y juventud.
  - Para los Estados Árabes: una perspectiva estratégica en lo referente al desarrollo de las exportaciones, comercio y análisis de mercado, y desarrollo sectorial a través de la cadena de valor.
  - Para Asia y el Pacífico: reducción de la pobreza, vínculos comerciales Asia-África y diversificación de la exportación específica para cada sector.
  - Para Europa Oriental y Asia Central: Mejora de la competitividad en sectores económicos clave y mayores ventajas derivadas de la personalización de los programas y servicios del ITC.
  - Para América Latina y el Caribe: refuerzo de capacidades de los proveedores de servicios para el desarrollo de la exportación y mayor capacidad de las PYME para definir y aplicar estrategias para sectores nuevos e innovadores.

### **Presentación del Plan Operativo del ITC para 2011 por el Sr. Anders Aeroe, Director Ejecutivo Adjunto en funciones**

40. El Sr. Aeroe dijo que el Plan Operativo era un instrumento interno de planificación anual que establece las prioridades para el personal y la dirección del ITC. Esbozó el programa de trabajo real para el próximo año y los logros que se espera alcanzar tanto por la sección del ITC como por la respuesta de ejecución del programa.
41. Expuso la forma en que la aplicación de los recursos del ITC se desglosa por áreas geográficas y por enfoque nacional prioritario, y resumió el rendimiento esperado en 2011 por región y por fuente de financiación. Relacionó 12 programas prioritarios que, según dijo, representan aproximadamente la mitad del rendimiento extrapresupuestario.
42. El Sr. Aeroe dijo que el objetivo es construir una organización eficaz, para lo cual es preciso:
- Completar los proyectos en los plazos acordados y garantizar los resultados con los socios del ITC;
  - Incrementar el ritmo de trabajo y mejorar la calidad de la ejecución;
  - Seguir estableciendo una estructura sólida de GBM;
  - Aclarar la información relativa a las cuestiones transversales de género, medio ambiente, sostenibilidad y asociaciones globales;
  - Lanzar una nueva página web y desarrollar el sistema de gestión de las relaciones con el cliente para mejorar la ejecución para los beneficiarios;
  - Seguir colaborando más estrechamente con la OMC y la UNCTAD.
43. Para finalizar, el Sr. Aeroe afirmó que el ITC está en mejores condiciones para dar un buen rendimiento, pues se han puesto en marcha los sistemas y procedimientos, se ha logrado una estabilidad gracias a los programas plurianuales, se han incrementado los recursos ordinarios para programas y los extrapresupuestarios, se ha iniciado el tercer plan estratégico, se ha logrado un entorno favorable en que el ITC se beneficia de fuertes alianzas estratégicas, a las que también aporta, y se está dando operatividad a los ODM.

## Debate general

44. Nueve delegaciones comentaron las dos presentaciones, con muy buena acogida a la información aportada por los dos documentos. Entre los aspectos destacados por los delegados están la propuesta de que el Plan Estratégico se utilice para expresar **qué** va a hacer el ITC, y el Plan Operativo, **cómo** lo quiere hacer, incluyendo indicadores para medir el progreso durante la ejecución.
45. Se aplaudieron los esfuerzos por integrar la GBR para poder mostrar con más eficacia los resultados y el impacto obtenido. Se dijo que, sin duda, sería complicado poner en marcha la GBR, pero que se confiaba en que se pudiera hacer de forma satisfactoria.
46. Algunos delegados cuestionaron el incremento del 10% de ejecución en 2011. También se aludió al tema de la posibilidad de los países en desarrollo para gestionar el aumento de TRTA.
47. Asimismo, se respaldó el cambio hacia más, y más amplios, programas plurianuales, y se reconoció el valor del desarrollo de capacidades para IAC, y más concretamente el desarrollo y la aplicación de un enfoque comparativo específico para las IAC que permitirá a estas instituciones evaluar y a continuación desarrollar las capacidades específicas y los servicios que ofrecen a sus clientes. Esto permitirá fiscalizar y comparar el rendimiento de las IAC, lo que tiene importancia para la sostenibilidad y para el control local, así como para el apoyo brindado por el ITC en esta esfera, pues es fundamental que se disponga de los recursos adecuados. Se apoyó la propuesta de convertir un puesto temporal y esencial perteneciente a esta esfera en un puesto permanente.
48. Se mostró satisfacción por el gran avance realizado en las cuestiones intersectoriales y las cuestiones de género y se destacó la necesidad de realizar un análisis de género más exhaustivo en la revisión regional del DPC.

## APORTACIONES DE LOS DONANTES

- Canadá: 950.000 dólares canadienses para 2011, sin asignar.
- China: 100.000 \$EE.UU. en 2011, un 10% más que en 2010.
- Dinamarca: 26 millones de coronas danesas (unos 5 millones \$EE.UU.), la mitad para desembolsar en 2010 y el resto en 2011.
- Finlandia: 3,4 millones de euros en 2010 y 2011, de los que 1,6 millones de euros se desembolsarán en 2010 y 1,8 millones de euros en 2011. También aporta en especie los servicios de dos funcionarios profesionales junior en 2011.
- Alemania: 3,3 millones de euros en 2011–2012, sin asignar.
- Noruega: 30 millones de coronas noruegas para 2010–2011 de conformidad con el acuerdo de cooperación: 15 millones de coronas noruegas en 2010 y los 15 millones de coronas noruegas restantes en 2011, con asignación en condiciones privilegiadas del 50% dividido entre programas de la mujer y de moda ética.
- Suiza: no está en condiciones de dar detalles, pero seguirá haciendo donaciones bilaterales y continuará implicándose en uno o varios grandes proyectos nuevos en 2011.

## RESPUESTA DE LA DIRECCIÓN

49. En respuesta al debate general, la Sra. Francis aclaró algunos de los puntos planteados por los delegados. En lo que respecta al nivel de actividad del ITC en comparación con los indicadores reflejados en el Plan Estratégico, señaló que muchos de los proyectos concernientes habían sido preparados antes de que se incorporara la GBR y que, por tanto, no estaba previsto que se evaluaran de esta manera, sino en función de las actividades realizadas. Los indicadores habían sido creados sin una línea de base, pero los resultados de 2009 constituirían una referencia para 2010. En el futuro, y gracias a los nuevos instrumentos de planificación disponibles, debería ser posible mejorar el seguimiento y la información sobre los resultados y la repercusión.
50. También respondió a una pregunta sobre el reducido número de programas que se encontraban en fase de diseño y aludió a que ello se debe al enfoque que se está dando actualmente a los programas. Añadió que el giro hacia proyectos más amplios también explicaba el descenso del número total de proyectos y señaló que era previsible que se mantuviera dicha tendencia a la baja y explicó las razones por las que había menos información que transmitir en 2009.
51. Por lo que respecta a la integración de las cuestiones de género, la Sra. Francis señaló que la organización había realizado un estudio de referencia y que su política de incorporación de cuestiones de género ya se había presentado y estaba previsto que se acordara en el segundo trimestre de 2011. La base de referencia se fijaría en 2011, de modo que la comunicación durante 2012 sería más clara.
52. En relación con el progreso en la GBR, la Sra. Francis admitió que quedaba trabajo pendiente, más concretamente en relación con la operabilidad del Plan Estratégico y su seguimiento por medio de la GBR. El ITC estaba colaborando estrechamente con países donantes y beneficiarios.
53. La Sra. Francis acogió favorablemente las propuestas para potenciar la función del CCITF y expresó su convencimiento de que ello contribuiría a que los socios participasen de una manera más intensa en el gobierno del ITC.
54. El Sr. Aeroe respondió a otros puntos y afirmó que el ITC esperaba seguir ofreciendo de forma gratuita herramientas de análisis del mercado a los países en desarrollo en 2012, y que estaba estudiando nuevos mecanismos de financiación para este servicio.
55. Dijo que los países que no están recibiendo ayuda del ITC deben contactar con la División de Programas Nacionales en Ginebra. A corto plazo se podría ofrecer ayuda indirecta y cabría la posibilidad de que los países se incorporaran a los programas existentes. Sin embargo, no era posible prometer proyectos personalizados para todos.
56. El ITC agradece el apoyo a sus esfuerzos para armonizar los procesos presupuestarios.
57. A través del programa ENACT, el ITC estudiaba fórmulas para dirigirse a los jóvenes en el marco de sus programas.
58. Habida cuenta de los acuerdos bilaterales firmados, que garantizan la financiación, y dada la disponibilidad de la financiación tradicional correspondiente a la Vertiente 1, el ITC se puede comprometer al aumento previsto de su ejecución presupuestaria del 10% para 2011. El ITC reconoce que es necesario evaluar las necesidades para asegurar que la capacidad de absorción de los países receptores sea realista.
59. El ITC está de acuerdo en que la IV reunión de la ONU y los PMA debería enfocarse a la obtención de resultados concretos.
60. Se dispone de financiación para asegurar que el proyecto LatinPharma continúe en 2011, esta vez asociado al programa de Comercio, Cambio Climático y Medio Ambiente del ITC.

61. En lo referente a la pregunta sobre los criterios para crear oficinas regionales, el Sr. Aereo señaló que la oficina regional de México sirve como proyecto piloto para la región. Se trata de la única oficina que trabaja sobre el terreno. Se ha asignado personal de campo para trabajar en los proyectos.
62. Para aclarar las supuestas disparidades entre las cantidades dedicadas a las respuestas de ejecución, señaló que muchos proyectos estaban asociados a más de una respuesta de ejecución.
63. Para responder a las peticiones de un mayor uso del idioma francés, explicó que se estaban traduciendo nuevos componentes para el relanzamiento del sitio web del ITC. No obstante, no se podía garantizar que el sitio web completo esté traducido a los tres idiomas cuando se ponga en funcionamiento.

El Centro de Comercio Internacional (ITC) es la agencia conjunta de la Organización Mundial del Comercio y de las Naciones Unidas.

**Dirección sede:** ITC  
54-56, rue de Montbrillant  
1202 Ginebra, Suiza

**Dirección postal:** ITC  
Palais des Nations  
1211 Ginebra 10, Suiza

**Teléfono:** +41-22 730 0111

**Fax:** +41-22 733 4439

**E-mail:** [itcreg@intracen.org](mailto:itcreg@intracen.org)

**Internet:** <http://www.intracen.org>

